

**Public Notice - Avis public**

**À :** All Electors Kanesatakehró:non  
Tous les Électeurs Kanesatakehró:non

**Objet :** Council of Kanesatake 2021 election – Élection 2021  
Provisional List of candidates  
Liste provisoire des candidats

---

Electors Kanesatakehró:non , Électeurs Kanesatakehró:non,

La version française suit.

See the provisional list of candidates is presented below, in alphabetical order by last name. This provisional list is currently subject to verification by the Chief Electoral Office to ensure the compliance of all the candidates.

Note that the final list of candidates will be posted on June 29, 2021.

The deadline to contest a candidate's eligibility is June 23, 2021, 11:59 PM. The contesting of the eligibility of a candidate must be done in writing, setting out sufficiently the reasons which affect the eligibility of a candidate and be supported by a sworn affidavit in compliance with the requirements of article 14.4 the *Mohawkw of Kanesatake Custom Electoral Code*.

You can fill your contestation in two ways:

- 1- From now until June 23, 2021 at 11:59 PM by email to Annie Neashish, Chief Electoral Officer at the following address: [aneashish@ncavocats.ca](mailto:aneashish@ncavocats.ca). An email will confirm reception of your contestation;
- 2- June 23, 2021 from 9 AM to 4 PM in presence of Me Alexis Wawanoloath at the Kanesatake Education Center, 14 Swan Street.

Voir ci-dessous la liste provisoire des candidats, énumérés en ordre alphabétique selon le nom de famille. Cette liste n'est pas définitive et elle fait actuellement l'objet de vérifications de la part de la Directrice Générale des élections afin de s'assurer de leur conformité.

Notez que la liste définitive sera affichée le 29 juin 2021.

La date limite pour contester l'éligibilité d'un candidat est le 23 juin 2021, 11 :59 PM. La contestation de l'éligibilité d'un candidat doit se faire par écrit en exposant suffisamment les motifs qui affectent la présentation des candidatures et être appuyée d'une déclaration assermentée en respect des prescriptions de l'article 14.4 du *Code électoral coutumier du Conseil Mohawk de Kanesatake*.

Vous pouvez déposer votre contestation de deux façons :

- 1- Dès maintenant jusqu'au 23 juin 2021 à 11 :59 PM par courrier électronique à Annie Neashish, Directrice Générale des élections à l'adresse suivante : [aneashish@ncavocats.ca](mailto:aneashish@ncavocats.ca). Vous recevrez un accusé réception par courriel confirmant le dépôt de votre contestation;
- 2- Le 23 juin 2021 entre 9 AM et 4 PM devant Me Alexis Wawanoloath au Centre d'éducation de Kanesatake, 14 rue Swan.

Grand Chief position / Pour le poste de Grand Chef :

Victor Akwirente Bonspille Nominated by /Proposé par Harvey Gabriel  
Seconded by/Secondé par Jessie Nelson

Serge Otsi Simon Nominated by /Proposé par Richard Simon  
Seconded by/Secondé par Marc Gareau

Pour les postes de Chefs :

Amy Beauvais Nominated by /Proposée par Michelle  
Lamouche  
Seconded by/Secondée par Lynn Cataford

Sheila Bonspiel Nominated by /Proposée : Lory Bonspille  
Seconded by/Secondée par Joshua Nolet

Shirley Bonspille Nominated by /Proposée par Jacqueline  
Malette  
Seconded by/Secondée par Alannah  
Malette

Valerie Bonspille Nominated by /Proposée par Myrlyn  
Bonspille  
Seconded by/Secondé par Donna  
Bonspille

John (Jean) Canatonquin Nominated by /Proposé par Mary Simon  
Seconded by/Secondé par Myrna Gabriel

Garry Carbonnell Nominated by /Proposé par Brigitte  
Pominville  
Seconded by/Secondé par Victor Nicholas

Denise David Nominated by /Proposée par Diane Angus  
Seconded by/Secondée par Sheila  
Jocabsen

Brant Etienne Nominated by /Proposé par Josephine  
Gabriel  
Seconded by/Secondé par Donald Paul  
Gabriel

Alexander Gabriel Nominated by /Proposé par Richard  
Gabriel  
Seconded by/Secondé par Jeremy  
Teiawenniserahte Tomlinson

Patricia Tiohserate Meilleur Nominated by /Proposée par Gordon Oke  
Seconded by/Secondée par Louis Nelson

Henri Bruce Montour Nominated by /Proposé par Rose Étienne  
Seconded by/Secondé par Daryl Gabriel

Lourena Rurina Montour Nominated by /Proposé par Tina Nicholas  
Seconded by/Secondé par Sandy Étienne

Reuben Nicholas Nominated by /Proposé par Victor  
Nicholas

Avis public – Liste provisoire des candidatures  
Affichage dans les lieux publics  
À distribuer dans votre réseau

Seconded by/Secondé par Louise Cataford

Lorrie Ann Oke

Nominated by /Proposée par Kay Oke  
Seconded by/Secondée par Kaysun  
Tremblay-Oke

Jeremy Teiawenniserahte  
Tomlinson

Nominated by /Proposé par Nancy  
Beauvais  
Seconded by/Secondé par Wathahene  
Marylene Nicholas

Gabrielle Tomlinson Lamouche

Nominated by /Proposée par Gloria J.  
Nelson  
Seconded by/Secondée par Wanda  
Gabriel